



جمهورية مصر العربية
وزارة الإسكان والمرافق والمجمعات العمرانية
الشركة القابضة لمياه الشرب والصرف الصحي
شركة مياه الشرب والصرف الصحي بكفر الشيخ

Request for Tenders

Kitchener Drain Project in Kafr ElShiekh Governorate

Design and Build of Kafr Al Jaraydah Wastewater Treatment Plant - Rehabilitation and Expansion 5,000m³/d

Loan Operation No. FI 87454 Serapis No 2017/0090

Kafr ElShiekh Water and Sanitation Company "Kafr ElShiekh WSC" invites sealed Tenders to the international open tender for the **Design and Build of Kafr Al Jaraydah Wastewater Treatment Plant Rehabilitation and Expansion 5,000m³/d**

• The Government of Egypt represented by **Kafr ElShiekh WSC** has received a loan from the European Investment Bank, and a grant from the European Union through the Neighborhood Investment Platform "NIP" and intends to apply a part of the financing for the execution of the works contract which includes:

Design and Build of Kafr Al Jaraydah Wastewater Treatment Plant Rehabilitation and Expansion 5,000m³/d

Interested tenderers should submit a tender security issued from an Egyptian Bank or any Bank with a correspondent Bank in Egypt. The amount and currency of the Tender Security shall be: 80,000 Euro or equivalent in EGP (only Eighty thousand euros)

- Tenderers may associate with other eligible tenderers to enhance their capacity to successfully carry out the assignment.
- A pre-proposal conference will be held in Kafr ElShiekh WSC on **28/5/2024 at 12:00**. The last date for receiving clarifications is **28/06/2024**. The deadline for receiving proposals is **28/7/2024 at 12:00 noon local time**.
- Tenders will be submitted in two separate technical and financial envelopes to the following address.

Attention: **Head of Contracts and Construction Department**

Address: Stadium Road - in front of the Central Fever Hospital, 4th Floor- Kafr El Sheikh, Egypt

Email: kitchenertender.kfs@gmail.com

Fax: +20473243631

- Late tenders will not be accepted under any circumstances and will be returned unopened to the tenderer.
- Electronic proposals shall not be accepted.
- A complete copy of Tender documents and annexes is available to the eligible Tenderers against 15,000 EGP, payment in cash or by a bank cheque, tender documents are available in the abovementioned address.

Interested tenderers should send a prior notification showing their interest to the above-mentioned email address.

دعوة لتقديم عروض

مشروع تحسين جودة المياه بمصرف كتشنر بمحافظة كفر الشيخ

عقد تصميم وإنشاء محطة معالجة الصرف الصحي بكفر الجرايدة - إعادة تأهيل وتوسعة بطاقة ٥,٠٠٠ ألف م^٣/يوم

قرض رقم : FI 87454 Serapis No 2017/0090

تدعو شركة مياه الشرب والصرف الصحي بكفر الشيخ المقاولين المؤهلين للاشتراك بالمنافسة الدولية لتقديم عطاءات لتصميم وإنشاء محطة معالجة الصرف الصحي بكفر الجرايدة - إعادة تأهيل وتوسعة بطاقة ٥,٠٠٠ ألف م^٣/يوم.

- حصلت الحكومة المصرية ممثلة في شركة مياه الشرب والصرف الصحي بكفر الشيخ على قرض من بنك الاستثمار الأوروبي، ومنحة لتسهيل الاستثمار في منطقة الجوار "NIP" وتتنوع تطبيقات جزء من التمويل لتنفيذ الآتي:

عقد تصميم وإنشاء محطة معالجة الصرف الصحي بكفر الجرايدة - إعادة تأهيل وتوسعة بطاقة ٥,٠٠٠ ألف م^٣/يوم.

- يجب على مقدمي العطاءات تقديم ضمان ابتدائي للعطاء على أن يكون صادراً من بنك مصري أو أي بنك لديه بنك مراسل في مصر. يجب أن يكون قيمة وعملية ضمان العطاء: ٨٠,٠٠٠ يورو أو ما يعادله بالجنيه المصري طبقاً لسعر الصرف بالبنك المركزي المصري (فقط ثمانون ألف يورو)

- يجوز لمقدمي العطاءات الدخول في شراكة مع مقدمي عطاءات آخرين لتعزيز قدرتهم على تنفيذ التعاقد بنجاح.
- سيتم عقد جلسة الاستفسارات بتاريخ ٢٠٢٤/٥/٢٨ في تمام الساعة الثانية عشر ظهراً، بمقر شركة مياه الشرب والصرف الصحي بكفر الشيخ علماً بأن آخر موعد لتلقي الاستفسارات هو ٢٠٢٤/٥/٢٨ وآخر موعد لتلقي العطاءات الفنية والمالية هو ٢٠٢٤/٧/٢٨ في تمام الساعة ١٢:٠٠ ظهراً بالتوقيت المحلي.
- يتم تسليم العروض بنظام المظروفين (فني ومالي) على العنوان التالي:

عناية : **مدير إدارة العقود**

العنوان: شارع الاستاد - أمام مستشفى الحميات المركزي - الدور الرابع - كفر الشيخ - مصر

البريد الإلكتروني: kitchenertender.kfs@gmail.com

الفاكس: +٢٠٤٧٣٢٤٣٦٣١

- لن يتم قبول العروض المتأخرة تحت أي ظرف وسيتم ردها إلى المتناقصين مغلفة
- لن يتم قبول العروض المقدمة إلكترونياً.
- يمكن الاطلاع والحصول على نسخة من مستندات الطرح مقابل مبلغ ١٥,٠٠٠ جنيه مصري، الدفع نقداً أو عن طريق شيك مصرفي، وثائق المناقصة متاحة بالعنوان المذكور أعلاه.

يجب على شركات المقاولات المهمة بشراء نسخة من مستندات الطرح إرسال رسالة إلكترونية مسبقاً على عنوان البريد الإلكتروني المذكور أعلاه.